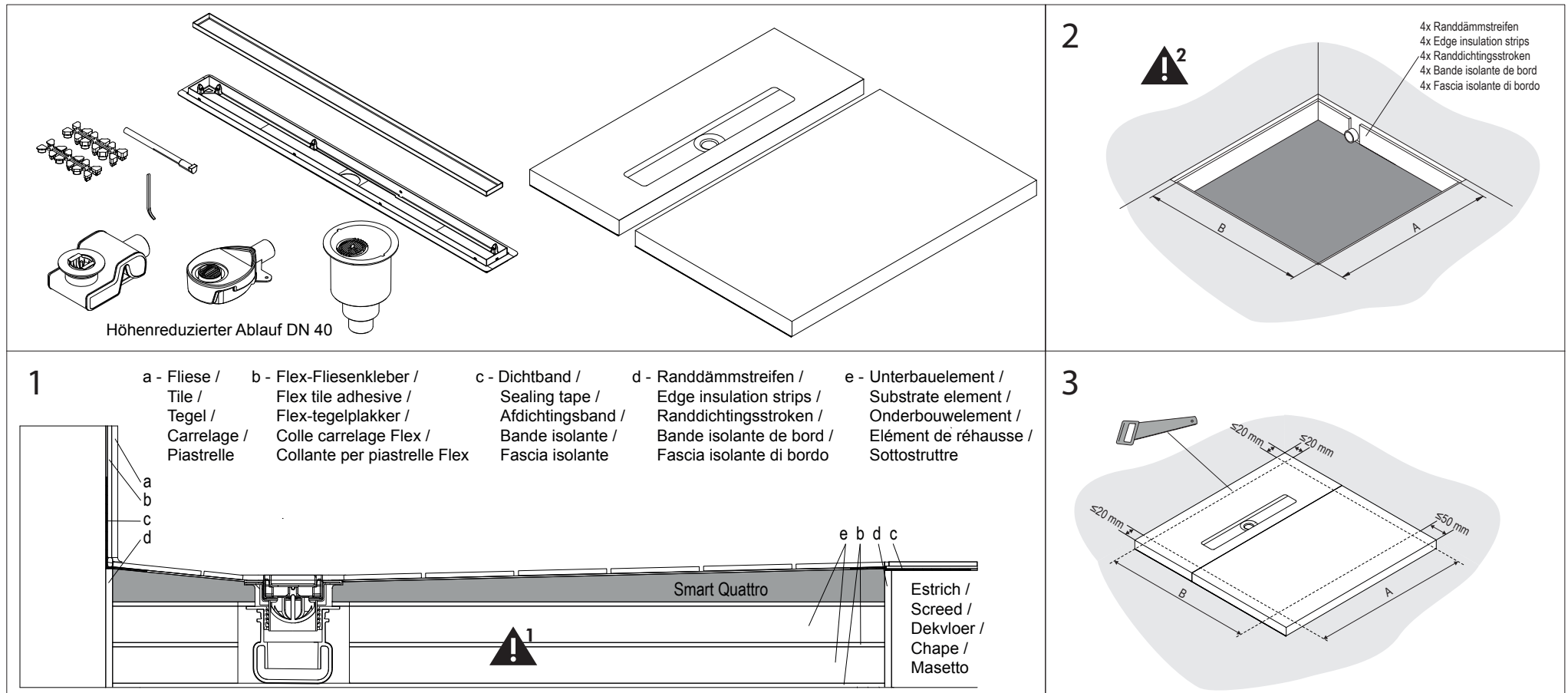
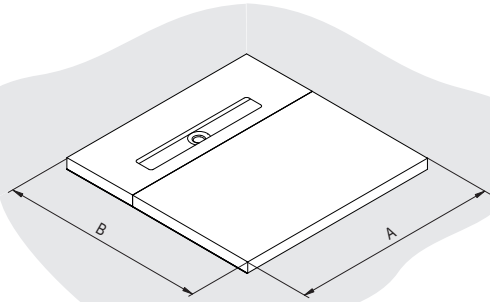


Einbauanleitung Mounting instruction Montagehandleiding Instructions de montage Istruzioni di montaggio

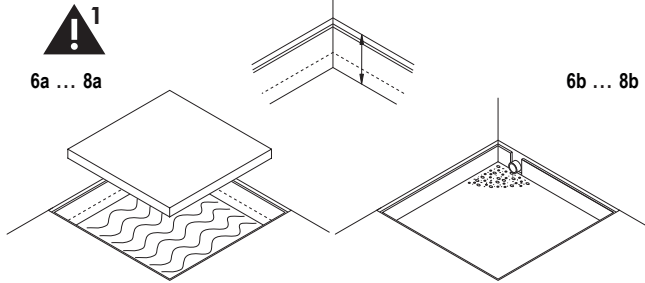
Smart Quattro



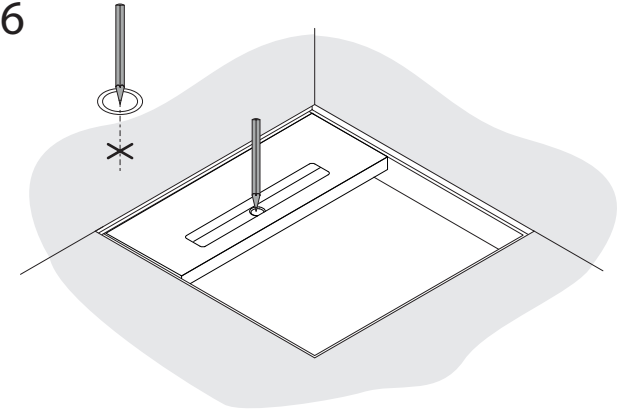
4



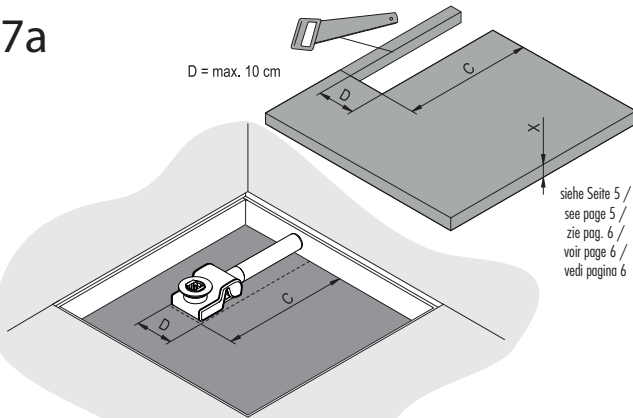
5



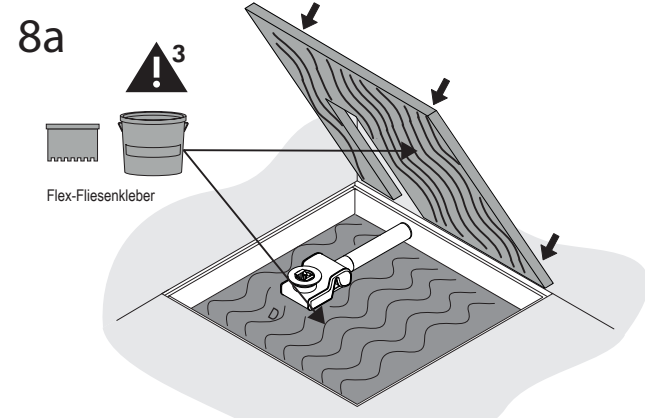
6



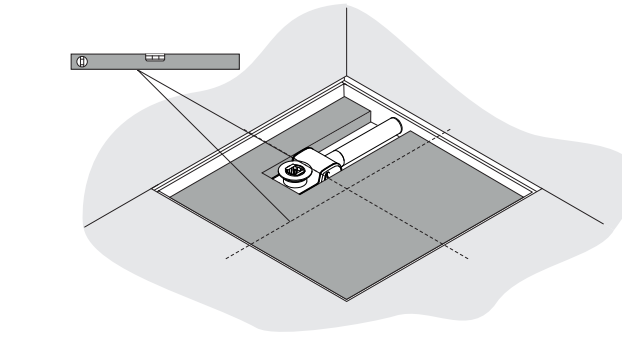
7a



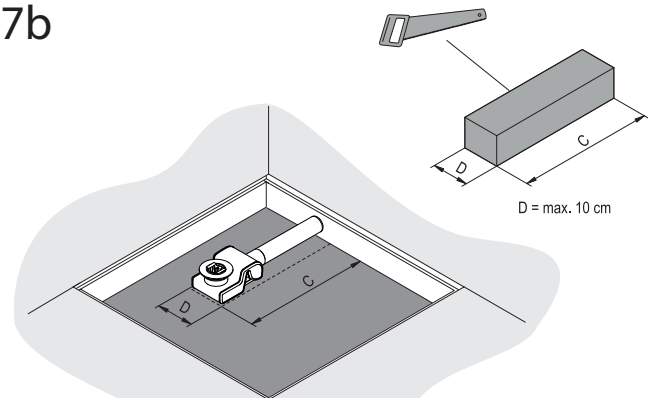
8a



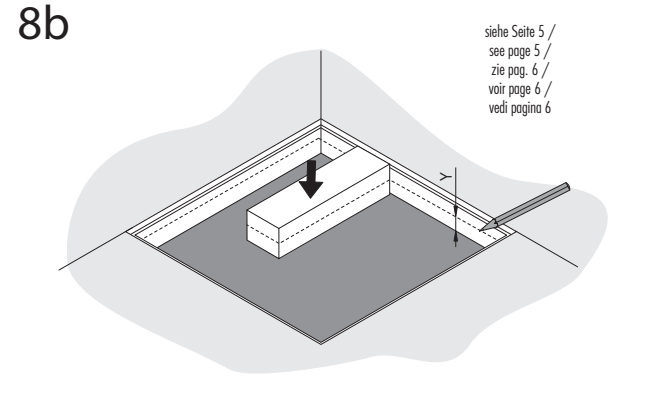
9a



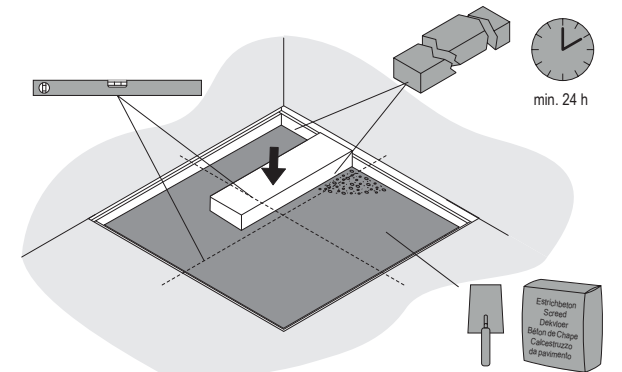
7b



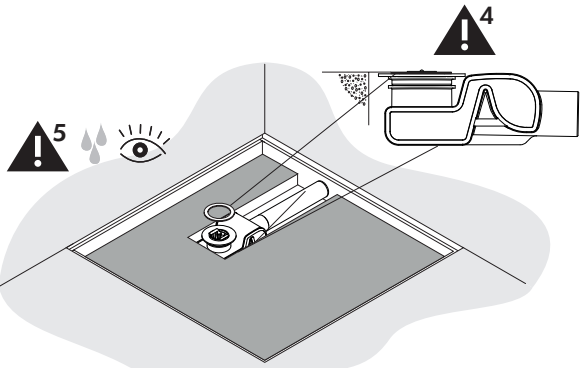
8b



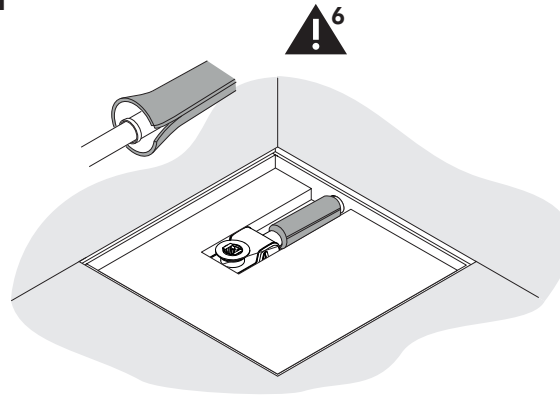
9b



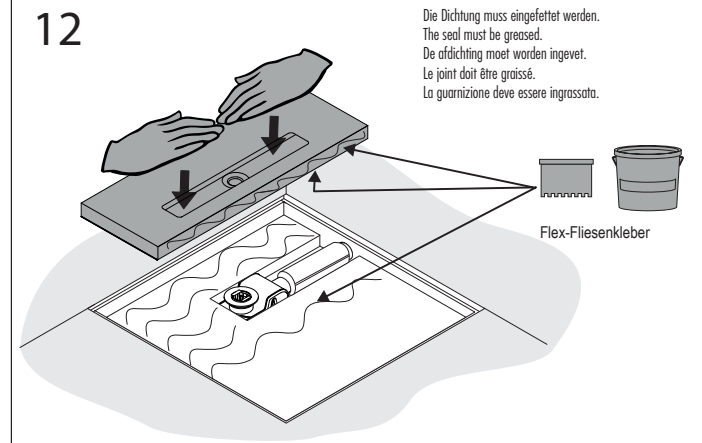
10



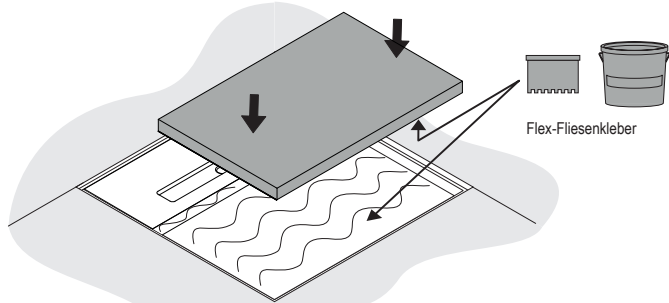
11



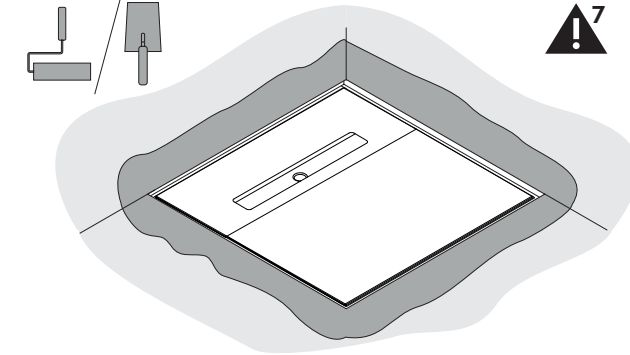
12



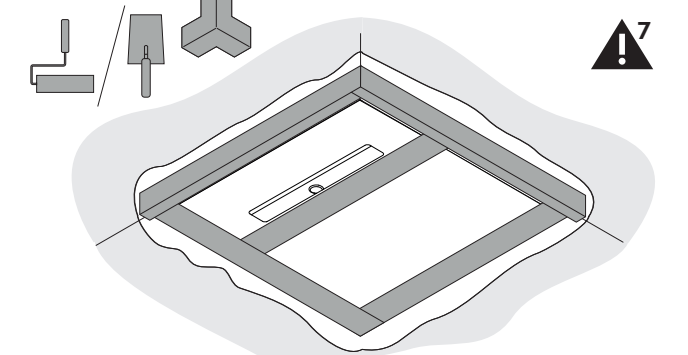
13



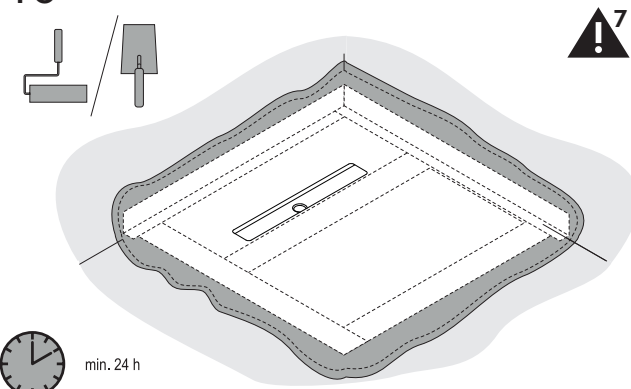
14



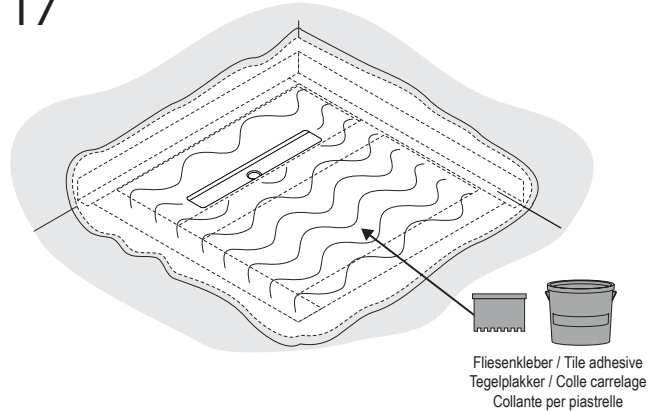
15



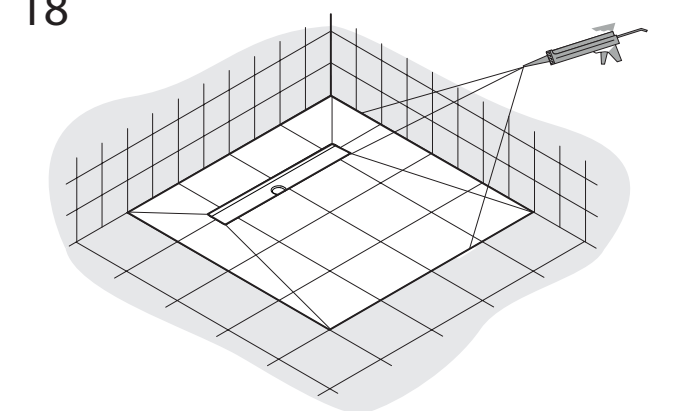
16



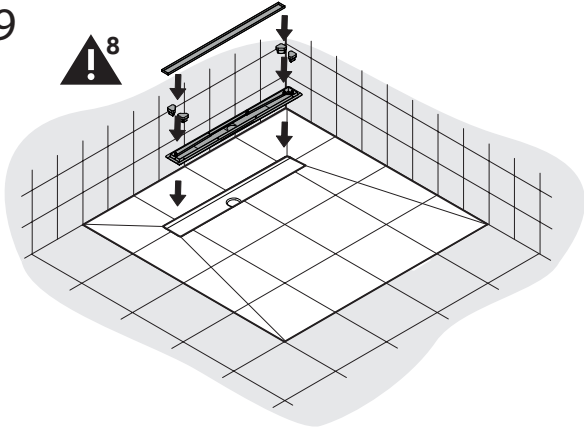
17



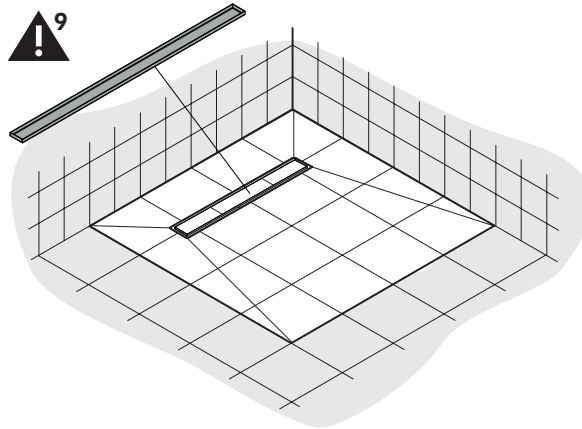
18



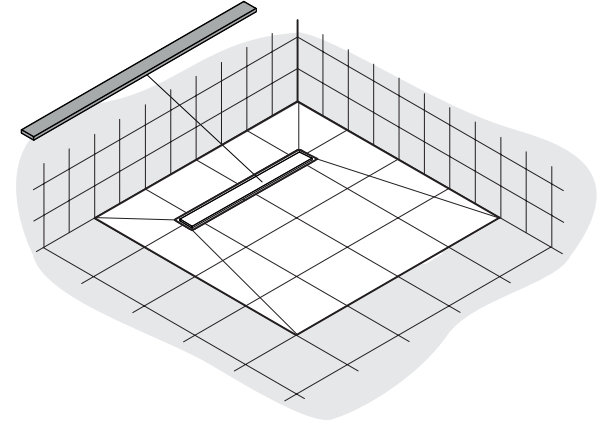
19



20

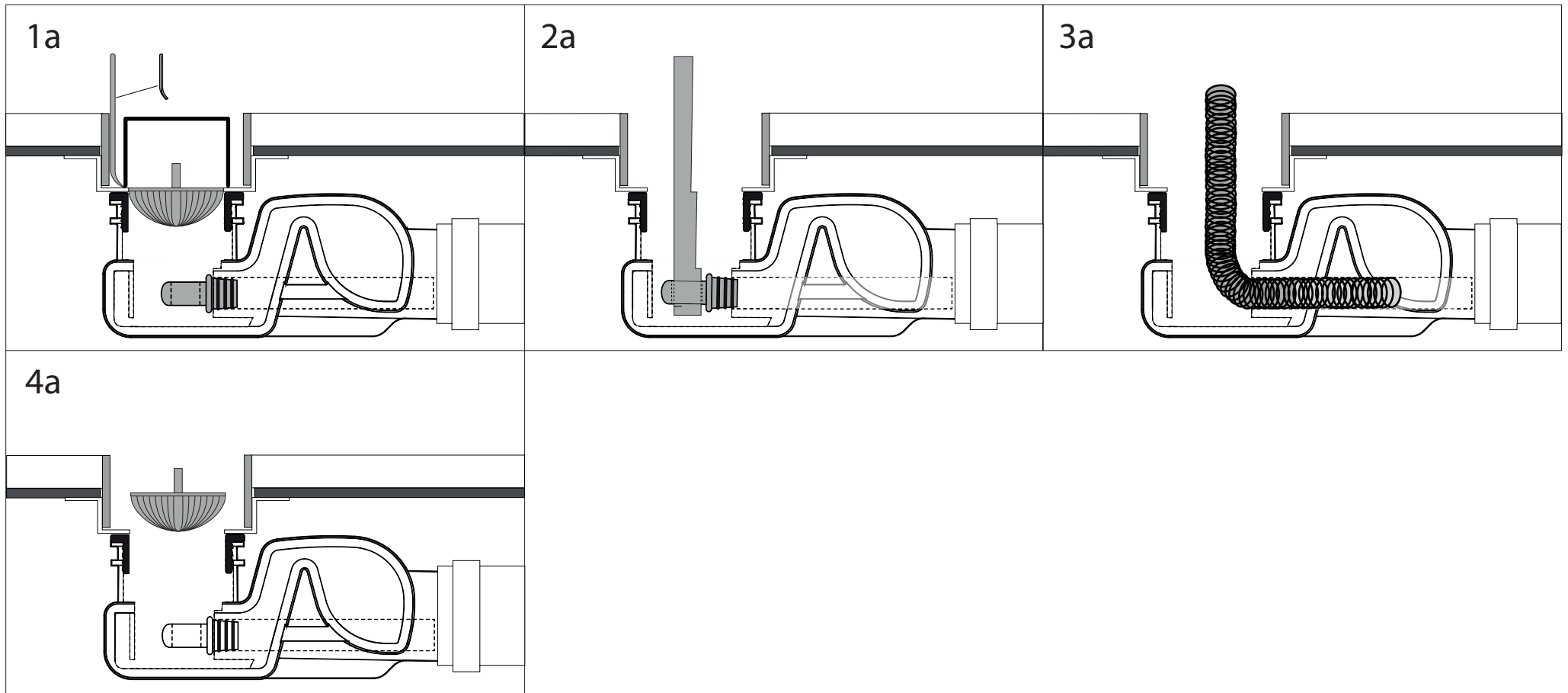


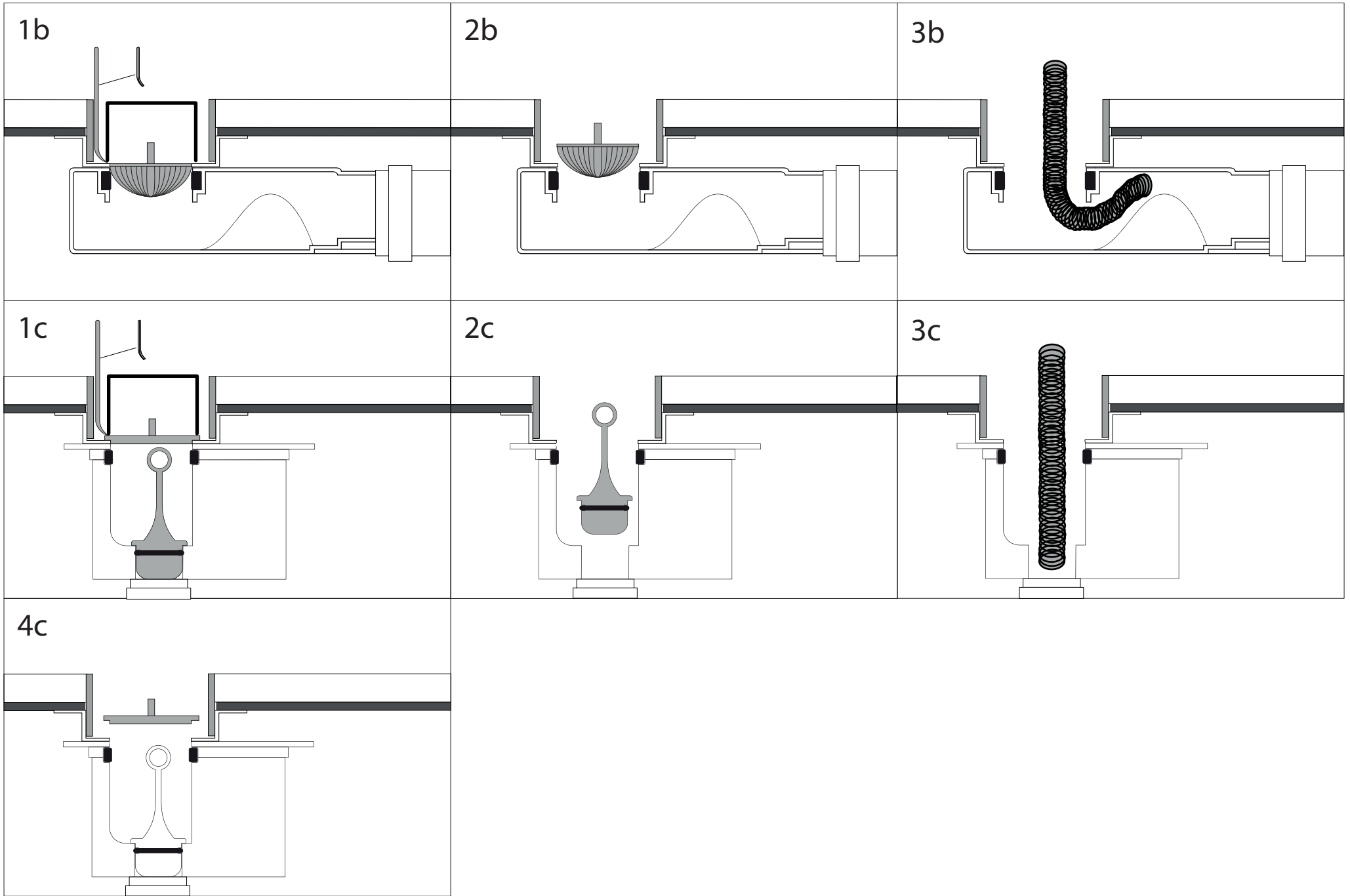
oder/ either/ of/ ou/ o



Reinigungshinweis
Cleaning instructions
Reinigingsaanwijzingen
Instructions de nettoyage
Avvertenza per la pulizia

Smart Quattro





Verwendung:

- Das Duschsystem Smart Quattro kann wie in Abbildung 3 dargestellt seitens des Verarbeiters gekürzt werden.
- Die Art und Weise der Nutzung des Duschplatzes (Spritzschutz, Bewegungsfläche etc.) ist zu berücksichtigen.
- Für den Einbau des Duschsystems muss ein ebener, sauberer, tragfähiger, schwingungsfreier und für die Verklebung mit Flex-Fliesenkleber geeigneter Untergrund vorhanden sein.
- Der richtige Sitz des Ablaufkörpers ist zu prüfen.
- Das Duschsystem ist generell rollstuhlfahrbar unter Verwendung von Fliesen mit einer Mindestgröße 100 x 100 mm. Bei Einarbeitung eines Glasgewebes in das Fliesenkleberbett können auch Fliesen mit einer Mindestgröße 50 x 50 mm verwendet werden.
- Nur für den Einsatz im Innenbereich geeignet.



Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen.



1 Beim Einbau müssen Unterbauelemente (nicht im Lieferumfang, siehe Abb. 7a bis 9a) oder ein gegossener Estrichsockel (siehe Abb. 7b bis 9b) verwendet werden. Die Höhe des Unterbauelementes/Estrichsockels ist anhand des Höhenunterschiedes zwischen Rohfußboden und Raumestrich zu wählen (siehe auch Einbaubeispiele).



2 Randdämmstreifen sind bauseits zu stellen.



3 Flex-Fliesenkleber beidseitig auftragen.



4 Die Ablaufgarnitur muss gegebenenfalls mit geeignetem schalldämmendem Material unterlegt werden.



5 Nach Installation der Ablaufgarnitur ist eine Dichtigkeitsprüfung durchzuführen.



6 Abwasserleitungen sind schalltechnisch zu isolieren.



7 Die Verarbeitungshinweise des Abdichtsystems sind zu beachten.



8 Einstellung der Höhe an den Fliesenbelag mittel mitgelieferter Höhenadapter.



9 Das Designrost verfügt über eine Edelstahloberfläche und über eine Fliesenmulde.

Einbaubeispiel mit Unterbauelement (X):

Aufbauhöhe/Fertigfußboden	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
2 Lagen Flex-Fliesenkleber	-10 mm
Unterbauelement (X)	= 80 mm

Einbaubeispiel mit Estrichsockel (Y):

Aufbauhöhe/Fertigfußboden	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
1 Lage Flex-Fliesenkleber	- 5 mm
Estrichsockel (Y)	= 85 mm

Das Duschsystem Smart Quattro erfüllt in eingebauten Zustand die Anforderungen an Baustoffe der Baustoffklasse B2 nach DIN 4102-1 (normalentflammbar) der Klasse E nach DIN EN 1350-1.

Use:

- The Smart Quattro shower system can be shortened by the processor as shown in Fig. 3.
- The kind of utilization of the shower space (splash protection, movement area, etc.) is to be considered.
- For the installation of the shower system a level, clean, solid surface free of vibrations and suited for fastening with flex tile adhesive must be available.
- The correct fitting of the discharge element is to be checked.
- The shower system is generally accessible for wheel chairs when using tiles of a minimum size of 100 x 100 mm. If glass fabric is worked into the tile adhesive bed, also tiles of a minimum size of 50 x 50 mm may be used.
- Suitable only for use indoor.



The relevant processing guidelines of all trades must be observed.



1 For installation substructure elements (not included in supply, see figs. 7a to 9a) or a cast screed base (see figs. 7b to 9b) are to be used. The height of the substructure element/screed base is to be selected according to the difference in height between the raw floor and the room flooring (see also installation examples).



2 Edge insulation strips are to be provided locally.



3 Apply flex tile adhesive to both sides.



4 The drain fitting must possibly be lined with suitable sound absorbing material.



5 After the installation of the drain fitting, a leakage test must be carried out.



6 Drain pipes must be sound-insulated.



7 The processing instructions of the sealing system are to be observed.



8 Adjustment of height to the tile floor using the supplied height adapter



9 The design grating has a stainless steel surface and a tile pan.

Example for installation with substructure element (X):

Mounting height/finished floor level	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
2 layers of flex tile adhesive	-10 mm
Substructure element (X)	= 70 mm

Installation example with screed base (Y):

Mounting height/finished floor level	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
1 layer of flex tile adhesive	- 5 mm
Screed base (Y)	= 85 mm

The shower system Smart Quattro meets the requirements relating to the construction materials of construction material class B2 according to DIN 4102-1 (normally inflammable) of class E according to DIN EN 1350-1 in installed condition.

Toepassing:

- Het douchesysteem Smart Quattro kan door de installateur worden ingekort zoals weergegeven in figuur 3.
- Er moet ook rekening worden gehouden met de gebruikswijze van de douche (spatbescherming, bewegingsruimte enz.).
- Voor de montage van het douchesysteem moet een vlakke, schone, draagkrachtige, trilvrije en voor verwerking van de flex-tegelplakker geschikte ondergrond aanwezig zijn.
- De correcte zitting van het afloopelement moet worden gecontroleerd.
- Het douchesysteem is in principe voor een rolstoel geschikt, als tegels met een minimale grootte van 100 x 100 mm worden toegepast. Bij verwerking van glasvezelmateriaal in de plakondergrond kunnen ook tegels van minimaal 50 x 50 mm worden gebruikt.
- Alleen geschikt voor toepassing in binnenruimte.



Met de betreffende verwerkingsrichtlijnen van alle betrokken onderdelen moet rekening worden gehouden.



1 Bij inbouwen moeten de onderbouwelementen (niet in de levering inbegrepen, zie afb. 7a t/m 9a) of een gegoten estrikerondergrond (zie afb. 7b t/m 9b) worden toegepast. De hoogte van het onderbouwelement/estrikerondergrond moet aan de hand van het hoogteverschil tussen onafgewerkte vloer en kamerestrik worden gekozen (zie ook installatievoorbeelden).



2 Randdichtingsstroken zijn niet in de levering inbegrepen.



3 Flex-tegelplakker aan beide kanten aanbrengen.



4 De afvoergarnituur moet eventueel met geschikt geluiddempend materiaal worden geïsoleerd.



5 Na de installatie van de waterafvoer moet een dichtheidscontrole worden uitgevoerd.



6 Waterafvoerleidingen moeten geluidstechnisch worden geïsoleerd.



7 De verwerkingsaanwijzingen van het afdichtsysteem moeten worden opgevolgd.



8 Instelling van de hoogte bij de betegeling met behulp van de meegeleverde hoogteadapter.



9 Het designrooster heeft een roestvrijstalen oppervlak en een tegeluitsparing.

Montagevoorbeeld met onderbouwelement (X):	
Opbouwhoogte/afgewerkte vloer	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
2 lagen Flex-tegelplakker	-10 mm
Onderbouwelement (X)	= 80 mm

Montagevoorbeeld met estrikondergrond (Y):	
Opbouwhoogte/afgewerkte vloer	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
1 laag Flex-tegelplakker	- 5 mm
Estrikondergrond (Y)	= 85 mm

Het douchesysteem Smart Quattro voldoet in ingebouwde toestand aan de eisen voor bouwmaterialen van brandklasse B2 conform DIN 4102-1 (normaal ontvlambaar) van klasse E conform DIN-EN 1350-1.

Utilisation:

- Le système de douche Smart Quattro peut être raccourci par l'installateur, tel que représenté à la fig. 3.
- Il faut prendre en considération le mode d'utilisation du poste de douche (protection contre la projection de gouttes d'eau, espace de mouvement etc.).
- Pour l'installation du système de douche, il est nécessaire de disposer d'une surface de base plane, propre, capable de porter le système, antivibratoire et appropriée à l'application de la colle carrelage Flex.
- L'ajustement correct de l'élément d'écoulement est à contrôler.
- En général, le système de douche permet l'accès en fauteuil roulant à la condition de poser des carreaux d'une dimension minimale de 100 x 100 mm. Si le lit de pose des carreaux est renforcé par un tissu de fibres de verre, il est possible d'utiliser également des carreaux d'une dimension minimale de 50 x 50 mm.
- Ne se prête qu'à l'installation à l'intérieur de bâtiments.



Les directives correspondantes de mise en oeuvre de tous les métiers participants sont à observer.



1 Pour l'installation, il faut utiliser des éléments de support de base (pas compris dans la fourniture, voir fig. 7a - 9a) ou un socle de chape coulée (voir fig. 7b - 9b). Choisir la hauteur de l'élément de support de base/du socle de chape selon la différence de hauteur entre le sol brut et la chape de la salle (voir exemples d'installation).



2 Les bandes de désolidarisation sont à prévoir par le client.



3 Appliquer la colle carrelage Flex sur les deux faces.



4 Le cas échéant, de la matière insonorisante doit être posée sous la garniture d'écoulement.



5 Après installation de la garniture d'écoulement, procéder à un essai d'étanchéité.



6 Les tuyaux d'évacuation d'eau doivent être isolés au niveau acoustique.



7 Respecter les instructions de mise en oeuvre du système d'étanchéité.



8 Réglage de la hauteur sur le carrelage à l'aide de l'adaptateur de hauteur fourni.



9 La grille design dispose d'une surface en acier inox et d'un creux à carreaux.

Exemple d'installation avec élément de réhausse (X):

Hauteur de montage/sol fini	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
2 couches de colle carrelage Flex	-10 mm
Élément de réhausse (X)	= 80 mm

Exemple d'installation avec socle de chape (Y):

Hauteur de montage/sol fini	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
1 couche de colle carrelage Flex	- 5 mm
Socle de chape (Y)	= 85 mm

Le système de douche Smart Quattro répond, à l'état monté, aux exigences sur les matériaux du bâtiment de la catégorie de matériaux B2 conformément à DIN 4102-1 (inflammable normalement) de la catégorie E conformément à DIN EN 1350-1.

Uso:

- Il sistema doccia Smart Quattro può essere accorciato dall'installatore come illustrato in figura 3.
- Si deve prendere in considerazione il modo d'utilizzazione del posto di doccia (protezione contro gli spruzzi di acqua, spazio di movimento ecc.).
- Per l'installazione del sistema doccia deve esistere un sottosuolo piano, pulito, solido, libero di vibrazioni e adatto per l'incollaggio per mezzo del collante per piastrelle Flex.
- L'aggiustaggio corretto dell'elemento di scolo è da controllare.
- Il sistema doccia è generalmente accessibile con sedia a rotelle, se piastrelle di una grandezza minima di 100 x 100 mm sono usate. Ad integrazione di un tessuto di vetro nel letto d'incollaggio piastrelle anche piastrelle di una grandezza minima di 50 x 50 mm possono essere usate.
- Adatto solo per l'uso interno.



Si deve osservare le istruzioni di lavorazione di tutti i mestieri partecipanti.



1 Per l'installazione elementi di spessore (non compresi nella consistenza di fornitura, vedi anche fig. 7a - 9a) o uno zoccolo di pavimento continuo (vedi fig. 7b - 9b) devono essere usati. L'altezza dell'elemento di spessore/dello zoccolo di pavimento deve essere scelta secondo la differenza d'altezza tra fondo grezzo e pavimento camera (vedi anche esempi d'installazione).



2 Fasce isolanti di bordo devono essere messe a disposizione localmente.



3 Applicare collante per piastrelle Flex su entrambi i lati.



4 L'elemento di scarico deve essere rivestito in caso con materiale isolante addetto.



5 Dopo l'installazione dell'elemento di scarico, si deve procedere ad una prova d'ermeticità.



6 Le tubazioni di scarico devono essere isolate acusticamente.



7 Le istruzioni di lavorazione del sistema di guarnizione devono essere osservate.



8 Per regolare l'altezza del rivestimento in piastrelle utilizzare l'adattatore in dotazione.



9 La griglia decorativa dispone di superficie in acciaio inossidabile e di un alloggiamento per piastrelle.

Esempio d'installazione con elemento di spessore (X):

Altezza di montaggio/ pavimento finito	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
N. 2 strati di collante per piastrelle Flex	-10 mm
Elemento di spessore (X)	= 80 mm

Esempio d'installazione con zoccolo di pavimento (Y):

Altezza di montaggio/ pavimento finito	140 mm
Smart Quattro	- 50 mm
N. 1 strato di collante per piastrelle Flex	- 5 mm
Zoccolo di pavimento (Y)	= 85 mm

Il sistema di doccia Smart Quattro adempie alle esigenze per materiali di costruzione della classe di materiali di costruzione B2 secondo DIN 4102-1 (normalmente intaniamabile) della classe E secondo DIN EN 1350-1 in stato installato.

Empfohlenes Zubehör / Recommended accessories / Aanbevolen toebehoren / Accessoires recommandés / Accessori raccomandati:

Flex-Fliesenkleber / Flex tile adhesive / Flex-tegelplakker / Colle carrelage Flex / Collante per piastrelle Flex

Abdichtsystem / Sealing system / Afdichtstysteem / Mastic d'étanchéité / Sistema di guarnizione

Unterbaulement / Substrate element / Onderbouwelement / Élément de réhausse / Sottostrutte

Silikon / Silicone / Siliconen / Silicone / Silicene